

Sitzung: 16. März 2010

Sch/ek

Art. Nr. 2010-0495

(GR.09.344-1) Anpassung des Richtplans; Anpassung des Siedlungsgebiets (Kapitel S 2.1, Beschluss 4.2) und Reduktion von Fruchtfolgeflächen (Kapitel L 1.1, Beschluss 1.4) in Villigen; Beschlussfassung

Der Rat behandelt die regierungsrätliche Vorlage vom 16. Dezember 2009.

Namens der Kommission für Umwelt, Bau, Verkehr, Energie und Raumordnung (UBV) referiert deren Präsident, Martin Keller, Obersiggenthal.

Die Kommission beantragt Eintreten und Beschlussfassung gemäss dem Antrag des Regierungsrats.

Eintreten

Gestützt auf § 48 Abs. 4 der Geschäftsordnung wird auf die Durchführung einer Eintretensdebatte verzichtet.

Eintreten ist unbestritten.

Detailberatung

Namens der Fraktion der Grünen stellt Hansjörg Wittwer, Aarau, den Zusatzantrag, der Antrag des Regierungsrats sei wie folgt zu ergänzen: "Der Verlust der Fruchtfolgefläche ist zu kompensieren." Hansjörg Wittwer beantragt gleichzeitig, das Abstimmungsergebnis mit einer Namensliste zu veröffentlichen.

An der Diskussion beteiligen sich Christine Haller, Reinach, Sämi Richner, Auenstein, Beat Flach, Auenstein, Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg, Windisch.

Für den Regierungsrat nimmt Landstatthalter Peter C. Beyeler Stellung.

Mit 114 befürwortenden Stimmen beschliesst der Rat die Publikation des Abstimmungsergebnisses bezüglich des Zusatzantrags mit einer Namensliste.

Der Zusatzantrag der Fraktion der Grünen wird in der Abstimmung mit 82 gegen 36 Stimmen abgelehnt.

Name	Vorname	Sitzplatz	Wohnort	Partei	Resultat
Abbt-Mock	Alexandra Christina	124	Islisberg	CVP	Nein
Ackermann	Adrian	121	Kaisten	FDP	Nein
Agustoni	Roland	013	Magden	GLP	Ja
Andermatt-Bürgler	Astrid	100	Lengnau	SP	Ja
Attiger	Stephan	056	Baden	FDP	Nein
Bachmann-Steiner	Regula	063	Magden	CVP	Nein

Versand:

Basler	Roland	060	Staffelbach	BDP	Enth
Beck-Matti	Beatrice	133	Schafisheim	SP	Enth
Bhend	Martin	037	Oftringen	EVP	Nein
Bialek	Roland	038	Buchs	EVP	Nein
Biffiger	Gregor	111	Berikon	SVP	Nein
Boeck	Rita	099	Brugg	SP	Ja
Böni	Fredy	021	Möhlin	SVP	Nein
Brander	Benjamin	006	Muri	SVP	Nein
Brun	Christoph Friedrich	019	Brugg	Grüne	Ja
Brünisholz-Kämpfer	Lothar	137	Zofingen	SP	Ja
Brunner	Andreas	123	Oberentfelden	CVP	Nein
Bühler	Hans Ulrich	116	Stein	FDP	Nein
Burgener Brogli	Elisabeth	068	Gipf-Oberfrick	SP	Ja
Burgherr-Leu	Thomas	051	Wiliberg	SVP	Nein
Burgherr	Patrick	062	Rheinfelden	CVP	Nein
Burkart	Thierry	122	Baden	FDP	Nein
Caflisch	Jürg	132	Baden	SP	Ja
Christen	Martin	066	Turgi	SP	Ja
Deppeler-Lang	Walter	024	Tegerfelden	SVP	Nein
Dieth	Markus	093	Wettingen	CVP	Nein
Dössegger	Hans	082	Seon	SVP	Nein
Dubach	Manfred	135	Zofingen	SP	Ja
Eckert	Antoinette	054	Wettingen	FDP	Nein
Egli	Dieter	098	Windisch	SP	--
Eliassen Vecko	Eva	016	Obersiggenthal	Grüne	Ja
Emmenegger	Kurt	104	Baden	SP	--
Flach	Beat	008	Auenstein	GLP	Ja
Flury	Oliver	115	Lenzburg	SVP	Nein
Fricker	Jonas	071	Baden	Grüne	Ja
Fricker	Kathrin	041	Baden	Grüne	Ja
Fricker	Roger	028	Oberhof	SVP	Nein
Friker-Kaspar	Vreni	003	Oberentfelden	SVP	Nein
Frunz	Eugen	077	Obersiggenthal	SVP	Nein
Furer	Pascal	081	Staufen	SVP	Nein
Gallati	Jean-Pierre	112	Wohlen	SVP	Nein

Gautschy	Renate	084	Gontenschwil	FDP	Nein
Gebhard-Schöni	Esther	039	Möriken-Wildegg	EVP	Nein
Giezendanner	Benjamin	053	Rothrist	SVP	Nein
Glarner	Andreas A.	113	Oberwil-Lieli	SVP	--
Glur	Christian	050	Murgenthal	SVP	--
Gosteli	Patrick	025	Böttstein	SVP	Nein
Groux	Rosmarie	138	Berikon	SP	Ja
Guhl	Bernhard	059	Niederrohrdorf	BDP	Enth
Guignard	Marcel	032	Aarau	FDP	--
Haller	Christine	069	Reinach	SP	--
Haller	Stefan	033	Wohlen	BDP	Enth
Härrli	Max	045	Birrwil	SVP	Nein
Häseli-Stadler	Gertrud	020	Wittnau	Grüne	Ja
Heller	Daniel	087	Erlinsbach	FDP	Nein
Hochreuter	Clemens	004	Aarau	SVP	Nein
Hollinger	Franz	091	Brugg	CVP	Nein
Hottiger	Hans-Ruedi	131	Zofingen	Parteilos	Nein
Hunn	Jörg	107	Riniken	SVP	--
Huonder- Aschwanden	Trudi	130	Egliswil	CVP	Nein
Inniger	Thomas	108	Hägglingen	SVP	Nein
Jauslin	Matthias	119	Wohlen	FDP	Nein
Jean-Richard	Peter	101	Aarau	SP	Ja
Jenni	Felix	011	Oberwil-Lieli	GLP	Ja
Kälin	Irène	018	Lenzburg	Grüne	--
Keller	Martin	080	Obersiggenthal	SVP	Nein
Klaus Günthart	Susanne	042	Aarau	Grüne	Ja
Klöti	Rainer Ernst	085	Auenstein	FDP	--
Knecht	Hansjörg	026	Leibstadt	SVP	Nein
Köchli	Martin	017	Boswil	Grüne	Ja
Koller	Marlène	074	Untersiggenthal	SVP	--
Koller	Peter	067	Rheinfelden	SP	Ja
Küng	Monika	044	Wohlen	Grüne	Ja
Kunz	René	034	Reinach	SD	Ja
Läng	Max	095	Obersiggenthal	CVP	Nein

Lehmann-Wälchli	Regina	049	Reitnau	SVP	Nein
Leitch-Frey	Thomas	140	Wohlen	SP	Ja
Lepori-Scherrer	Theres	126	Berikon	CVP	Nein
Lerch-Germann	Martin	029	Rothrist	EDU	Nein
Leuenberger	Beat	046	Schöffland	SVP	Nein
Leuenberger	Urs	125	Widen	CVP	Nein
Lüem	Daniel	120	Hendschiken	FDP	Nein
Lüpold	Thomas	114	Möriken-Wildegg	SVP	--
Lüscher	Brunette	022	Magden	SVP	Nein
Lüscher	Rudolf	129	Laufenburg	CVP	Nein
Mazzocco	Renato	103	Aarau	SP	Ja
Meier Doka	Nicole	092	Baden	CVP	Nein
Meier-Pfeiffer	Erwin	110	Tägerig	SVP	--
Meier	Titus	086	Brugg	FDP	Nein
Mettler	Hansruedi	015	Dürrenäsch	EVP	Nein
Moll-Reutercrona	Andrea	117	Sins	FDP	Nein
Morach	Annerose	078	Obersiggenthal	SVP	Nein
Moser	Ernst	076	Würenlos	SVP	Nein
Nadler	Kathrin	134	Lenzburg	SP	Ja
Najman	Dragan	035	Baden	SD	--
Nebel	Franz	083	Bad Zurzach	FDP	Nein
Nussbaumer Marty	Marie-Louise	097	Obersiggenthal	SP	Ja
Ochsner	Bettina	118	Oberlunkhofen	FDP	Nein
Plüss-Mathys	Richard	106	Lupfig	SVP	Nein
Portmann-Müller	Barbara	009	Lenzburg	GLP	Ja
Rhiner	Robert	057	Zofingen	FDP	Nein
Richner	Sämi	014	Auenstein	EVP	Nein
Riner	Christoph	027	Zeihen	SVP	--
Roth	Barbara	102	Erlinsbach	SP	Ja
Rüegger	Kurt	052	Rothrist	SVP	Nein
Rüetschi-Hartmann	Beat	031	Suhr	FDP	Nein
Ryser	Rolf	079	Würenlingen	SVP	Nein
Scheier	Ruth Jo.	012	Wettingen	GLP	Ja
Schmid-Schmid	Heidi	139	Muri	SP	Ja
Schmid	Samuel	030	Biberstein	EDU	Nein

Schoch	Adrian	073	Fislisbach	SVP	Nein
Scholl	Bernhard	088	Möhlin	FDP	Nein
Scholl	Herbert H.	058	Zofingen	FDP	Nein
Schöni	Heinrich	136	Oftringen	SP	Ja
Schreiber-Rebmann	Patricia	070	Wegenstetten	Grüne	Ja
Schuhmacher	Peter	010	Wettingen	GLP	Ja
Senn	Andreas	096	Würenlingen	CVP	Nein
Sommerhalder	Martin	047	Schmiedrued	SVP	Nein
Sprenger	Christian	061	Hendschiken	BDP	Enth
Steinacher-Eckert	Martin	064	Gansingen	CVP	Nein
Stierli-Popp	Walter	109	Fischbach-Göslikon	SVP	--
Stöckli-Ammann	Milly	007	Muri	SVP	Nein
Strebel	Herbert	127	Muri	CVP	Nein
Studer	Lilian	036	Wettingen	EVP	Nein
Stüssi-Lauterburg	Jürg	105	Windisch	SVP	Nein
Ungricht	Gusti	075	Bergdietikon	SVP	Nein
Unternährer	Beat	005	Unterentfelden	SVP	--
Villiger-Matter	Andreas	128	Sins	CVP	Nein
Villiger	Jörg	072	Aarburg	Grüne	Ja
Vogt	Franz	048	Leimbach	SVP	Nein
Vögtli	Theo	065	Böttstein	CVP	Nein
Voser	Peter	089	Killwangen	CVP	Nein
Vulliamy	Daniel	023	Rheinfelden	SVP	Nein
Wanner	Maja	055	Würenlos	FDP	Nein
Weber	Ruedi	043	Menziken	Grüne	Ja
Wehrli-Löffel	Peter	001	Küttigen	SVP	Nein
Wehrli	Daniel	002	Küttigen	SVP	Nein
Wiederkehr	Kurt	094	Baden	CVP	Enth
Wittwer	Hansjörg	040	Aarau	Grüne	Ja
Wyss	Kurt	090	Leuggern	CVP	Nein
Abstimmungs- resultate:					

JA:	036				
NEIN:	082				
ENTHALTEN:	006				
ABWESEND:	016				

In der Hauptabstimmung wird der regierungsrätliche Antrag gemäss Botschaft mit 118 gegen 9 Stimmen zum Beschluss erhoben.

Beschluss

Der Entwurf zur Anpassung des Richtplans wird unter Berücksichtigung der Anforderungen und Massnahmen für die nachgeordneten Verfahren (Ziffer 7) zum Beschluss erhoben.

Protokollauszug

- Departement Bau, Verkehr und Umwelt
- Abteilung Raumentwicklung BVU
- Staatskanzlei (Gesetzessammlung)
- Parlamentsdienst

Präsident

Ratssekretär